

# KEY PARTICIPANTS IN THE ROAD TO PEACE

## 重要人物

*Sergius Witte and Jutaro Komura were the primary individuals charged with the responsibility for reaching a peaceful settlement, but they alone could not have made the treaty possible. Diplomats, politicians, financiers, businessmen, spiritual leaders, military officers, journalists, and, surprisingly, average citizens, participated in varying roles to achieve a conclusion that satisfied the needs of two diverse nations.*

平和解決へ向けて、最終的に責任を負っていたのはセルゲイ・ウィッテと小村寿太郎の二人である。しかし二人だけが条約を可能なものにしたわけではない。まったく異なる二つの国の要求を満たすべく、外交官、政治家、財務官、実業家、宗教指導者、軍人、ジャーナリスト、そして驚くべきことに一般市民も、様々な役割を担ってこの平和への取り組みに参加したのである。

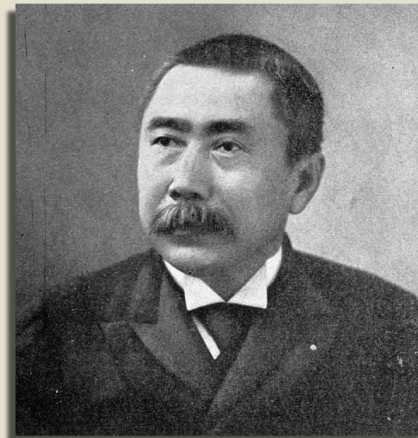
### THE JAPANESE - 日本政府代表団

Foreign Minister Jutaro Komura and Minister to the United States Kogoro Takahira were selected to represent the Japanese at the conference.

**Jutaro Komura** spearheaded the Japanese alliance with England after Japan failed to reach an agreement with Russia on Manchuria and Korea. He also represented Japan as Foreign Minister throughout the war. A Harvard Law School graduate, Komura was an experienced and determined statesman who had served as minister to Seoul, Beijing, Washington and St. Petersburg.



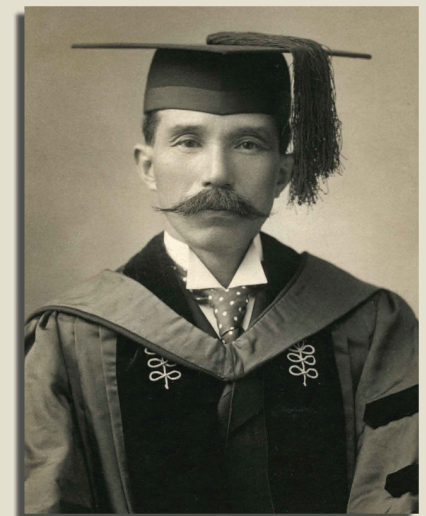
*Baron Komura. Courtesy of Nichinan City.*



*Kogoro Takahira. Courtesy of C. B. Doleac.*

**Kogoro Takahira** was second in command of the delegation and was its public face in the community. He played a role in the discussions, often met privately with the Russians, and participated in informal gatherings with the hosts.

**Kentaro Kaneko** was one of the first two Japanese students to enroll at Harvard. He graduated from the law school in 1874 and was a schoolmate of Theodore Roosevelt, although they never met at that time. Because of his college ties with Roosevelt, he was sent to Washington at the outbreak of the war to develop pro-Japanese support and to foster Roosevelt's effort to persuade the Russians to negotiate for peace. During the negotiations, Kaneko continued to meet with Roosevelt and to influence back channel diplomatic efforts. Kaneko was the primary author of the Meiji Constitution.



*Kentaro Kaneko in Harvard graduation robes. Courtesy of C. B. Doleac.*